Zmluva
o zabezpečení rodinných rekreácií a
rekreácií pre dospelých

č. VÚSZ –59-29/2010
Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
(ďalej len „VÚSZ")
Špitálska 22, 812 74 Bratislava
zastúpený mjr. Ing. Gustávom TARCSIM,
riaditeľom VÚSZ
bankové spojenie : Štátna pokladnica,
číslo účtu : 7000169588/8180 **IČO** 802 603
a
Vojenská zotavovňa a hotel Zemplínska Šírava, a. s.,
(ďalej len „VZ a hotel Zemplínska Šírava"),
072 36 Kaluža,
zastúpená JUDr. Slavomírom JANOKOM,
predsedom predstavenstva
VZ a hotela Zemplínska Šírava
bankové spojenie: Slovenská sporiteľna, a. s.
číslo účtu: 482985796/0900, **IČO** 36659207
u z a t v á r a j ú

podľa § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka túto zmluvu:

I.
P R E D M E T Z M L U V Y

Predmetom zmluvy je zabezpečenie rodinnej rekreácie a rekreácie pre dospelých podľa **§ 69 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov** (ďalej len „zákon č. 328/2002 Z.z".)a **Smernice Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 9/2005 o poskytovaní rekreačnej starostlivosti vo vojenských zotavovniach v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky** (ďalej len „Smernica MO SR č. 9/2005") vo VZ a hoteli Zemplínska šírava v období od 01. 01. 2011 do 31. 12. 2011.

II.
Z A B E Z P E Č E N I E R O D I N N E J R E K R E Á C I E
A R E K R E Á C I E
P R E D O S P E L Ý C H

1. VZ a hotel Zemplínska Šírava zabezpečí v uvedenom období rodinnú rekreáciu a rekreáciu pre dospelých (ďalej len "rekreačný pobyt") v termínoch uvedených v prílohe tejto zmluvy.
2. Úhrada za rekreačný pobyt (podiel úhrady účastníka z ceny rekreačného pobytu a podiel úhrady z ceny rekreačného pobytu z osobitného účtu) uvedená v prílohe sa riadi prílohou č. 1 Smernice MO SR č. 9/2005.
3. VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa dohodli, že distribúciu poukazov na rekreačný pobyt bude zabezpečovať VÚSZ. Prvotná distribúcia sa uskutoční v mesiacoch október – december roku 2010 na úrovni jednotlivých distribučných zložiek Ozbrojených síl SR.
4. V priebehu kalendárneho roku 2011 sa budú počty rekreačných miest upravovať podľa aktuálneho záujmu oprávnených osôb o rekreačný pobyt, v súvislosti s vyplatením preddavku (čl. IV., bod 2 tejto zmluvy) najneskôr do 28. dňa pred nástupným dňom rekreačného turnusu. Preddavky budú uhradené VZ a hotelu Zemplínska šírava ako celková hodnota rekreačných poukazov (cena 1 lôžkonoci v určenom období x počet lôžkonocí) znížená o súhrn účastníckych poplatkov, ktoré hradia rekreanti. Po tomto termíne je VZ a hotel Zemplínska Šírava oprávnený kapacitu voľných miest, ktorá bola pôvodne rámcovo dohodnutá medzi zmluvnými stranami (príloha č. 1 tejto zmluvy), využiť pre vlastné podnikateľské účely. V prípade väčšieho záujmu zo strany oprávnených osôb o rekreačný pobyt v porovnaní s kapacitnými možnosťami uvedenými v prílohe č. 1 VZ a hotel Zemplínska šírava môže poskytnúť voľnú kapacitu VÚSZ.
5. Poverený zamestnanec VÚSZ na základe požiadaviek oprávnených osôb vymedzených § 69 zákona č. 328/2002 Z.z. bude vydávať poukazy na rekreačný pobyt pre príslušný počet osôb, viesť evidenciu objednaných poukazov a informovať o nich zamestnanca VZ a hotela Zemplínska Šírava.

6. Zamestnanec VÚSZ na základe požiadavky oprávnenej osoby a po vzájomnej dohode s VZ a hotelom Zemplínska Šírava má právo upraviť poukaz na rekreačný pobyt podľa oprávnenej predmetnej požiadavky oprávnenej osoby. Dohodnutá zmena musí byť vyznačená na poukaze.
7. VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa dohodli na vydávaní **skrátených poukazov**, t.j. poukazov, ktorých dĺžka lôžkonocí je v počte minimálne 2 lôžkonocí. Zamestnanec VÚSZ upraví riadny poukaz na skrátený poukaz, avšak len v tom prípade, ak o riadny poukaz v jeho celom pôvodnom termíne nebude záujem 5 dní pred stanoveným nástupným dňom na rekreačný pobyt. V prípade skráteného poukazu sa za nevyužité lôžkonoci pôvodného termínu uvedeného v poukaze stornopoplatky neuhrádzajú.
8. VÚSZ si vyhradzuje právo uhrádzať náklady vynaložené na rekreačný pobyt len na základe tých upravených poukazov, ktoré boli **upravené** a **vydané výlučne zamestnancom VÚSZ.**
9. Zoznam rekreantov, obsahujúci mená účastníkov rekreačného pobytu a čísla poukazov a prípadné zmeny termínov, či iné úpravy zašle zamestnanec VÚSZ VZ a hotelu Zemplínska Šírava najneskôr 28 dní pred nástupným dňom príslušného turnusu. Ak po tomto termíne nastanú ďalšie zmeny, zamestnanec VÚSZ je povinný o nich informovať VZ a hotel Zemplínska Šírava.

III.
CENA,
PODMIENKY UBYTOVANIA A STRAVOVANIA

1. VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa dohodli, že cena jednej lôžkonoci rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v období od 01. 01. 2011 do 03. 01. 2011 činí 28,50 € (slovom dvadsaťosem eur a päťdesiat centov). VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa ďalej na základe kalkulácie vstupných nákladov tvoriacich **prílohu č. 2/A,** dohodli, že cena jednej lôžkonoci s plnou penziou a ubytovaním:
   - na základnom lôžku v sezóne v období od 24. 01. 2011 do 31. 12. 2011 činí **36,00 €** (slovom tridsaťšesť eur),
   - na základnom lôžku v mimosezóne v období od 24. 01. 2011 do 31. 12. 2011 činí **30,00 €** (slovom tridsať eur).

   Pobyt detí do 2 rokov bude zdarma bez nároku na stravu a lôžko.
   Cena pre jednotlivé kategórie oprávnených osôb s vyšpecifikovaním sezónnosti je uvedená v **prílohe č. 2/B** a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Cena jednej lôžkonoci pre jednotlivé kategórie oprávnených osôb, resp. podiel úhrady konkrétneho účastníka z ceny rekreačného pobytu a podiel úhrady z ceny rekreačného pobytu z osobitného účtu MO SR je stanovený na základe **§ 69 z. 328/2002 Z.z.** a **Smernice MO SR č. 9/2005.**
3. VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa dohodli, že v období od 24. 01. 2011 do 31. 12. 2011 bude rekreantom starším ako 10 rokov poskytovaná strava v hodnote potravín vo výške: **5,95 €** (slovom päť eur a deväťdesiatpäť centov) denne a rekreantom mladším ako 10 rokov bude poskytnutá strava v hodnote potravín vo výške **4,40 €** (slovom štyri eurá a štyridsať centov) denne.
4. V cene rekreačného pobytu sú zahrnuté:
   - ubytovanie,
   - stravovanie vo forme plnej penzie,
   - upratovacie služby v rámci rekreačného pobytu,
   - 1 procedúra v sezóne (elektroliečba alebo posilňovňa),
   - 2 procedúry v mimosezóne (elektroliečba a posilňovňa).
5. Rekreanti budú ubytovaní vo VZ a hoteli Zemplínska Šírava. Izby sú 2, 3, 4 – lôžkové. Každá izba má vlastné príslušenstvo (WC, sprcha), TV so SAT, rádio, chladničku, telefón.
6. VZ a hotel Zemplínska Šírava sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie rekreantov v jedálni hotela. Formou švédskych stolov budú zabezpečené raňajky a vo forme plnej penzie – výber z menu obedy a večere, pričom služby stravovania sa začínajú obedom v prvý deň rekreačného pobytu a končia raňajkami v posledný deň rekreačného pobytu.
7. VZ a hotel Zemplínska Šírava poskytuje rekreantom i tieto služby:

a) za úhradu:

- rekreačno – rehabilitačné centrum,
- posilňovňa, sauna,
- krytý bazén (nad 1 hodinu denne),
- tenisové kurty, ihriská – volejbalové, nohejbalové,

- *stolný tenis, ruské kolky, minigolf, biliard,*
- *pláž VZ a hotela Zemplínska Šírava (člny, vodné bicykle),*
- *poskytovanie spoločenských hier,*
- *poznávacie zájazdy a výlety.*

b) zdarma:

- *1 hodina v krytom bazéne denne počas celého pobytu,*
- *internetová čitáreň,*
- *knižnica,*
- *spoločenské posedenia pri reprodukovanej hudbe, diskotéky,*
- *animačné programy pre deti.*

IV.
ÚHRADA NÁKLADOV NA REKREAČNÝ POBYT

1. *VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa dohodli, že VÚSZ uhradí z osobitného účtu MO SR v mesačných preddavkoch náklady na rekreačný pobyt ako prepočet plánovaného počtu lôžkonocí a cenovej kategórie „profesionálny vojak", znížené o súhrn účastníckych poplatkov. VZ a hotel Zemplínska Šírava a VÚSZ sú povinné tieto preddavky zúčtovať, a to bezodkladne po schválení čerpania finančných prostriedkov podľa mesačného výkazu – najneskôr do 5 pracovných dní po ukončení posledného turnusu daného obdobia, na ktoré bol preddavok určený s pripojením zoznamu osôb zúčastnených na rekreácii.*
2. *VÚSZ uhradí VZ a hotelu Zemplínska Šírava náklady na rekreačný pobyt na základe vystavených zálohových faktúr nasledovne:*
   a) *preddavok za obdobie od **01. 01. 2011** do **03. 01. 2011** do 10. januára 2011 (turnus 1),*
   b) *preddavok za obdobie od **24. 01. 2011** do **30. 01. 2011** do 24. januára 2011 (turnus 2),*
   c) *preddavok za obdobie od **31. 01. 2011** do **27. 02. 2011** do 09. februára 2011 (turnus 3 – 6),*
   d) *preddavok za obdobie od **28. 02. 2011** do **27. 03. 2011** do 09. marca 2011 (turnus 7 – 10),*
   e) *preddavok za obdobie od **28. 03. 2011** do **30. 04. 2011** do 08. apríla 2011 (turnus 11 – 15),*
   f) *preddavok za obdobie **od 02. 05. 2011** do **29. 05. 2011** do 09. mája 2011 (turnus 16 – 19),*
   g) *preddavok za obdobie od **30. 05. 2011** do **26. 06. 2011** do 09. júna 2011 (turnus 20 – 23),*
   h) *preddavok za obdobie od **02. 07. 2011** do **31. 07. 2011** do 08. júla 2011 (turnus 24 – 26),*
   i) *preddavok za obdobie od **02. 08. 2011** do **31. 08. 2011** do 08. augusta 2011 (turnus 27 – 29),*
   j) *preddavok za obdobie od **01. 09. 2011** do **25. 09. 2011** do 08. septembra 2011 (turnus 30 – 34),*
   k) *preddavok za obdobie od **26. 09. 2011** do **30. 10. 2011** do 07. októbra 2011 (turnus 35 – 39),*
   l) *preddavok za obdobie od **21. 12. 2011** do **31. 12. 2011** do 20. decembra 2011 (turnus 40 – 41),*
3. *VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa dohodli, že 28 dní pred nástupným dňom prvého rekreačného turnusu daného mesiaca oznámi zamestnanec VÚSZ počet pridelených poukazov VZ a hotelu Zemplínska Šírava. Na základe takto zisteného stavu bude stanovený preddavok ako prepočet objednaného počtu lôžkonocí a cenovej kategórie „profesionálny vojak" a tento preddavok bude potvrdený riaditeľom VÚSZ, s výnimkou **písm. a) bodu 2 čl. IV.** tejto zmluvy. Po obdržaní potvrdenia VZ a hotel Zemplínska Šírava vystaví a následne zašle VÚSZ faktúru na uhradenie preddavku.*

V.
VYÚČTOVANIA NÁKLADOV NA REKREAČNÝ POBYT A KONTROLA

1. *VZ a hotel Zemplínska Šírava sa zaväzuje predkladať VÚSZ mesačné vyúčtovania (rekapitulácie) rekreačných pobytov do piatich pracovných dní po skončení posledného turnusu v danom období, na ktoré bol preddavok určený. Každé vyúčtovanie musí obsahovať prehľad jednotlivých kategórií osôb s vyznačením úhrad za poskytnuté služby.*
2. *Súčasťou vyúčtovania je faktúra, ktorá musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade so **zákonom SR č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.***
3. *K faktúre je VZ a hotel Zemplínska Šírava povinná priložiť zostavu z programového vybavenia projektu DOMREK_2011, menný zoznam všetkých osôb s uvedením osobných údajov (meno a priezvisko, dátum narodenia a adresu trvalého bydliska rekreanta), ktoré sa rekreácie zúčastnili s vyznačením izieb, na ktorých boli ubytovaní.*
4. *V rámci mesačných rekapitulácií je VZ a hotel Zemplínska Šírava povinná informovať VÚSZ o využiteľnosti poukazov určených na uvedený druh rekreácie, a to do piatich pracovných dní po skončení posledného turnusu daného obdobia, na ktorý bol preddavok určený. VZ a hotel*

Zemplínska Šírava predloží VÚSZ konečné vyúčtovanie za obdobie od 01. 01. 2011 do 31. 12. 2011 do 12. januára 2012.

5. *VZ a hotel Zemplínska Šírava je povinná bezodkladne informovať VÚSZ o poukazoch, ktoré boli nevyužité z dôvodu nenastúpenia rekreanta.*
6. *VÚSZ a VZ a hotel Zemplínska Šírava sa dohodli, že úhrada storno poplatkov bude realizovaná len v prípade, ak z naliehavých služobných dôvodov, zdravotných dôvodov, resp. závažných rodinných dôvodov rekreant predčasne odstúpi z rekreácie. Podmienkou na akceptovanie storna je predloženie výpisu z rozkazu veliteľa, resp. lekárska správa. V tomto prípade VZ a hotel Zemplínska Šírava vráti rekreantovi a VÚSZ v rámci predmetného vyúčtovania za každú nevyužitú lôžkonoc pomernú časť platby z kalkulačnej položky za stravovanie na základe konkrétnych podielov úhrady z ceny stanovených **prílohou č. 1 Smernice MO SR č. 9/2005** (t. j. pri kategórii „profesionálny vojak" za každú nevyužitú lôžkonoc 1/3 sumy kalkulačnej položky za stravovanie, t.j. **5,00 €** / (slovom päť eur) a VÚSZ 2/3 sumy kalkulačnej položky za stravovanie, t.j. **10,00 €** (slovom desať eur). Cena za 1 nevyužitú lôžkonoc v sezóne bude vo výške **21,00 €** (slovom dvadsaťjeden eur) a v mimosezóne bude vo výške **15,00 €** (slovom pätnásť eur).*
7. *Všetky ceny uvedené v tejto zmluve sú vrátane dane z pridanej hodnoty.*
8. *VÚSZ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania rekreačných pobytov z hľadiska dodržiavania zmluvných podmienok. VZ a hotel Zemplínska Šírava sa zaväzuje umožniť povereným zamestnancom VÚSZ vstup do zariadenia a predložiť príslušnú dokumentáciu k vykonaniu kontroly.*

VI.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. *Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, pričom všetky majú rovnakú platnosť. Každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.*
2. *Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať kedykoľvek počas jej platnosti na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku. Zmluva sa uzatvára na čas do 31.12.2011.*
3. *Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:*
   - *príloha – rámcová príloha - prehľad rekreačných turnusov rodinnej rekreácie a rekreácie pre dospelých,*
   - *príloha – kalkulácia ceny jednej lôžkonoci,*

*Táto zmluva nadobúda účinnosť od **01. januára 2011**.*

V Bratislave *2010*

Za
VÚSZ
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Za
VZ a hotel Zemplínska Šírava, a. s.
JUDr. Slavomír JANOK
predseda predstavenstva

Vojenská ozdravovňa a hotel
Zemplínska Šírava, a.s.
072 08 Kaluža
14

Príloha

Cenník na rok 2011 - VZ a H Zemplínska Šírava, a.s.

P.č.	Kategória	Úhrada rekreanta	Platby VÚSZ z osobitného účtu MO SR a účastnícke poplatky za obdobia roku 2011 - EUR			
			sezóna		mimosezóna	
			základné lôžko		základné lôžko	
			VÚSZ	ÚP	VÚSZ	ÚP
1/1	Vojak	1/3	24	12	20	10
1/2	Manžel/ka	1/3	24	12	20	10
1/3	dieťa do 10 r.	1/4	24	8	19,5	6,5
1/4	dieťa nad 10 r.	1/3	24	12	20	10
2/1	Zamestnanec	1/3	24	12	20	10
2/2	Manžel/ka	1/3	24	12	20	10
2/3	dieťa do 10 r.	1/4	24	8	19,5	6,5
2/4	dieťa nad 10 r.	1/3	24	12	20	10
3/1	Dôchodca do 55 r.	1/2	18	18	15	15
3/2	Manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	12	24	10	20
3/3	Manžel/ka – nárok na dôchodok	1/2	18	18	15	15
3/4	dieťa do 10 r.	1/2	16	16	13	13
3/5	dieťa nad 10 r.	2/3	12	24	10	20
4/1	Dôchodca nad 55 r.	1/3	24	12	18	9
4/2	Manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	12	24	10	20
4/3	Manžel/ka – nárok na dôchodok	1/3	24	12	18	9
4/4	dieťa do 10 r.	1/3	21,3	10,7	17,3	8,7
4/5	dieťa nad 10 r.	1/2	18	18	15	15
5/1	voj.veteráni do 55	1/2	18	18	15	15
5/2	Manželka bez nároku na dôchodok	2/3	12	24	10	20
5/3	Manžel/ka nárok na dôchodok	1/2	18	18	15	15
5/4	dieťa do 10 r.	1/2	16	16	13	13
5/5	dieťa nad 10 r.	2/3	12	24	10	20
6/1	voj.veteráni nad 55	1/3	24	12	18	9
6/2	Manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	12	24	10	20
6/3	Manžel/ka nárok na dôchodok	1/3	24	12	18	9
6/4	dieťa do 10 r.	1/3	21,3	10,7	17,3	8,7
6/5	dieťa nad 10 r.	1/2	18	18	15	15

VÚSZ – príspevok

ÚP – účastnícky poplatok - platí rekreant

Sezóna: 02. 07. – 31. 08. 2011,

Mimosezóna: 10. 01. – 26. 06.2011, 01. 09. 2011 – 03. 01. 2012

Príloha

Jednorazový príplatok pre vybrané turnusy na celý pobyt 2011
VZ a hotel Zemplínska Šírava, a.s.

P.č.	Kategória	Úhrada rekreanta	Platby VÚSZ z osobitného účtu MO SR a účastnícke poplatky za obdobia roku 2011 - EUR			
			vianočný		silvestrovský turnus	
			VÚSZ	ÚP	VÚSZ	ÚP
1/1	vojak	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
1/2	manžel/ka	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
1/3	dieťa do 10 r.	1/4	9,00	3,00	13.50	4,50
1/4	dieťa nad 10 r.	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
2/1	zamestnanec	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
2/2	manžel/ka	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
2/3	dieťa do 10 r.	1/4	9,00	3,00	13.50	4,50
2/4	dieťa nad 10 r.	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
3/1	dôchodca do 55 r.	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
3/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	4,00	8,00	6,00	12,00
3/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
3/4	dieťa do 10 r.	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
3/5	dieťa nad 10 r.	2/3	4,00	8,00	6,00	12,00
4/1	dôchodca nad 55 r.	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
4/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	4,00	8,00	6,00	12,00
4/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
4/4	dieťa do 10 r.	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
4/5	dieťa nad 10 r.	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
5/1	voj.veteráni do 55	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
5/2	manželka bez nároku na dôchodok	2/3	4,00	8,00	6,00	12,00
5/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
5/4	dieťa do 10 r.	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
5/5	dieťa nad 10 r.	2/3	4,00	8,00	6,00	12,00
6/1	voj.veteráni nad 55	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
6/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	4,00	8,00	6,00	12,00
6/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
6/4	dieťa do 10 r.	1/3	8,00	4,00	12,00	6,00
6/5	dieťa nad 10 r.	1/2	6,00	6,00	9,00	9,00
7/1	vdova do 55 r.(Zákon 328/2002, § 69, ods. 4)	0	12,00	0,00	18,00	0,00
7/2	dieťa do 10 r.	0	12,00	0,00	18,00	0,00
7/3	dieťa nad 10 r.	0	12,00	0,00	18,00	0,00
8/1	vdova nad 55 r.(Zákon 328/2002, § 69, ods. 4)	0	12,00	0,00	18,00	0,00
8/2	dieťa do 10 r.	0	12,00	0,00	18,00	0,00
8/3	dieťa nad 10 r.	0	12,00	0,00	18,00	0,00

VÚSZ - príspevok
ÚP - účastnícky poplatok - platí rekreant

Príloha

Rodinná rekreácia VZaH Zemplínska Šírava 2011

01.01.2011 - 03.01.2011			VÚSZ		19,00	účastník		9,50	spolu:	28,50
10.01.2011 - 31.12.2011			VÚSZ -		24,00	účastník - sezóna		12,00	spolu:	36,00
10.01.2011 - 31.12.2011			VÚSZ -		20,00	účastník - mimos.		10,00	spolu:	30,00
Jednorazový príplatok			VÚSZ-		8,00	účastník-		4,00	spolu:	12,00
Jednorazový príplatok			VÚSZ-		12,00	účastník-		6,00	spolu:	18,00
P.č.	od	do	noci	osôb	LN	sez.	VÚSZ	prof.vojak	spolu	preddavky v €
1	1.1.2011	3.1.2011	2	120	240	m	4 560,00	2 280,00	6 840,00	4 560,00
2	24.1.2011	30.1.2011	6	8	48	m	960,00	480,00	1 440,00	960,00
3	31.1.2011	6.2.2011	6	8	48	m	960,00	480,00	1 440,00	
4	7.2.2011	13.2.2011	6	8	48	m	960,00	480,00	1 440,00	
5	14.2.2011	20.2.2011	6	8	48	m	960,00	480,00	1 440,00	
6	21.2.2011	27.2.2011	6	8	48	m	960,00	480,00	1 440,00	3 840,00
7	28.2.2011	6.3.2011	6	10	60	m	1 200,00	600,00	1 800,00	
8	7.3.2011	13.3.2011	6	10	60	m	1 200,00	600,00	1 800,00	
9	14.3.2011	20.3.2011	6	10	60	m	1 200,00	600,00	1 800,00	
10	21.3.2011	27.3.2011	6	10	60	m	1 200,00	600,00	1 800,00	4 800,00
11	28.3.2011	3.4.2011	6	10	60	m	1 200,00	600,00	1 800,00	
12	4.4.2011	10.4.2011	6	10	60	m	1 200,00	600,00	1 800,00	
13	11.4.2011	17.4.2011	6	10	60	m	1 200,00	600,00	1 800,00	
14	18.4.2011	30.4.2011	12	30	360	m	7 200,00	3 600,00	10 800,00	
15	21.4.2011	26.4.2011	5	55	275	m	5 500,00	2 750,00	8 250,00	16 300,00
16	2.5.2011	8.5.2011	6	16	96	m	1 920,00	960,00	2 880,00	
17	9.5.2011	15.5.2011	6	16	96	m	1 920,00	960,00	2 880,00	
18	16.5.2011	22.5.2011	6	28	168	m	3 360,00	1 680,00	5 040,00	
19	23.5.2011	29.5.2011	6	28	168	m	3 360,00	1 680,00	5 040,00	10 560,00
20	30.5.2011	5.6.2011	6	28	168	m	3 360,00	1 680,00	5 040,00	
21	6.6.2011	12.6.2011	6	28	168	m	3 360,00	1 680,00	5 040,00	
22	13.6.2011	19.6.2011	6	36	216	m	4 320,00	2 160,00	6 480,00	
23	20.6.2011	26.6.2011	6	36	216	m	4 320,00	2 160,00	6 480,00	15 360,00
24	2.7.2011	11.7.2011	9	100	900	s	21 600,00	10 800,00	32 400,00	
25	12.7.2011	21.7.2011	9	110	990	s	23 760,00	11 880,00	35 640,00	
26	22.7.2011	31.7.2011	9	115	1 035	s	24 840,00	12 420,00	37 260,00	70 200,00
27	2.8.2011	11.8.2011	9	110	990	s	23 760,00	11 880,00	35 640,00	
28	12.8.2011	21.8.2011	9	110	990	s	23 760,00	11 880,00	35 640,00	
29	22.8.2011	31.8.2011	9	80	720	s	17 280,00	8 640,00	25 920,00	64 800,00
30	1.9.2011	4.9.2011	3	28	84	m	1 680,00	840,00	2 520,00	
31	5.9.2011	11.9.2011	6	28	168	m	3 360,00	1 680,00	5 040,00	
32	1.9.2011	11.9.2011	10	8	80	m	1 600,00	800,00	2 400,00	
33	12.9.2011	18.9.2011	6	28	168	m	3 360,00	1 680,00	5 040,00	
34	19.9.2011	25.9.2011	6	28	168	m	3 360,00	1 680,00	5 040,00	13 360,00
35	26.9.2011	2.10.2011	6	16	96	m	1 920,00	960,00	2 880,00	
36	3.10.2011	9.10.2011	6	16	96	m	1 920,00	960,00	2 880,00	
37	10.10.2011	16.10.2011	6	14	84	m	1 680,00	840,00	2 520,00	
38	17.10.2011	23.10.2011	6	14	84	m	1 680,00	840,00	2 520,00	
39	24.10.2011	30.10.2011	6	14	84	m	1 680,00	840,00	2 520,00	8 880,00
40	21.12.2011	27.12.2011	6	60	360	m	7 680,00	3 840,00	11 520,00	
41	28.12.2011	31.12.2011	4	80	320	m	7 360,00	3 680,00	11 040,00	15 040,00
Spolu			264	1 490	10 248		228 660,00	114 330,00	342 990,00	228 660,00

VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv **TARCSI**
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

VZ a Hotel Zemplínska Šírava, a. s.,
JUDr. Slamomír **JANOK**
predseda predstavenstva

Vojenská zotavovňa a hotel
Zemplínska Šírava, a.s.
072 08 Kaluža

Príloha

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
ZEMPLÍNSKA ŠÍRAVA, a.s.

Kalkulácia ceny jednodenného pobytu (lôžkonoci) na rok 2011
Rodinné rekreácie a rekreácie pre dospelých

Kalkulačná položka	Dospelá osoba		Dieťa do 10 rokov		Senior nad 55 r.	
	s	m	s	m	sezóna	m
	€	€	€	€	€	€
Spotreba potravín	5,95	5,95	4,40	4,40	5,95	5,95
Spotreba energií (elektrická energia, voda, plyn)	1,60	1,60	1,05	1,05	1,60	1,60
Spotreba pomocného materiálu	0,70	0,70	0,50	0,50	0,70	0,70
Mzdové náklady	4,10	4,10	3,35	3,35	4,10	4,10
Náklady na zdravotné a sociálne poistenie	1,45	1,45	1,20	1,20	1,45	1,45
Ostatné náklady (služby,dane, odpisy)	1,20	1,20	0,50	0,50	1,20	1,20
Stravovanie	**15,00**	**15,00**	**11,00**	**11,00**	**15,00**	**15,00**
Spotreba energií (elektrická energia, voda, plyn)	3,30	2,40	3,30	2,40	3,30	2,00
Spotreba materiálu (hyg., dezinf., šport., rekr.)	1,90	0,90	1,90	0,90	1,90	0,70
Mzdové náklady	6,20	4,00	6,20	4,00	6,20	3,70
Náklady na zdravotné a sociálne poistenie	2,20	1,40	2,20	1,40	2,20	1,30
Pranie posteľnej bielizne, uterákov, osušiek	1,60	1,30	1,60	1,30	1,60	1,30
Ostatné náklady (služby,dane, odpisy)	5,80	5,00	5,80	5,00	5,80	3,00
Ubytovanie a doplnkové služby	**21,00**	**15,00**	**21,00**	**15,00**	**21,00**	**12,00**
Cena jednodenného pobytu vrátane DPH	**36,00**	**30,00**	**32,00**	**26,00**	**36,00**	**27,00**

Za
VÚSZ

mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

Za
VZ a hotel Zemplínska Šírava, a. s.

JUDr. Slavomír JANOK
predseda predstavenstva

Vojenská zotavovňa a hotel
Zemplínska Šírava, a.s.
072 36 Kaluža

Zdigitalizovaná zmluva sa zhoduje s podpísaným originálom.

Dátum: 18.02.2011
Meno pracovníka: Bc. Zuzana Čeri
Podpis: Čeri Zuzana